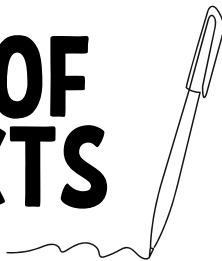


# TRANSLATION OF TECHNICAL TEXTS



1

## PATIENT INFORMATION LEAFLET

### SOURCE TEXT

#### PATIENT INFORMATION LEAFLET

#### MAXIMUS 0.25% Oral Spray

Used by spraying into the mouth

#### Active ingredient:

30 ml oral spray contains 0.075 g flurbiprofen

#### Excipients:

Sodium benzoate, Macrogolglycerol Hydroxystearate 40, Sodium bicarbonate, Glycerol, Saccharin sodium, Sorbitol, liquid, non-crystallized (70%), Ecocool MP, Peppermint, Patent V blue, Propylene glycol and Purified water

### TARGET TEXT

\_\_\_\_\_  
**MAXIMUS %0.25 oral sprej, çözelti**

\_\_\_\_\_.

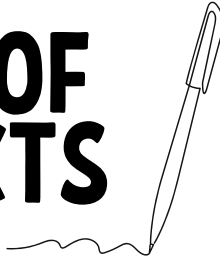
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_:

30 ml oral sprej 0.075 g flurbiprofen içerir.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_:

Sodyum benzoat, makrogolgliserol hidroksistearat 40, sodyum bikarbonat, gliserol, sakkarin sodyum, sorbitol sıvı kristalize olmayan (%70'lik), ecocool MP, nane esansı, patent mavisi V, propilen glikol, \_\_\_\_\_

# TRANSLATION OF TECHNICAL TEXTS



1

## PATIENT INFORMATION LEAFLET

ANSWER KEY

### SOURCE TEXT

#### PATIENT INFORMATION LEAFLET

##### MAXIMUS 0.25% Oral Spray

Used by spraying into the mouth

##### Active ingredient:

30 ml oral spray contains 0.075 g flurbiprofen

##### Excipients:

Sodium benzoate, Macrogolglycerol Hydroxystearate 40, Sodium bicarbonate, Glycerol, Saccharin sodium, Sorbitol, liquid, non-crystallized (70%), Ecocool MP, Peppermint, Patent V blue, Propylene glycol and Purified water

### TARGET TEXT

#### KULLANMA TALİMATI

##### MAXİMUS %0.25 oral sprej, çözelti

Ağız içine püskürtülerek uygulanır.

- **Etkin madde:** 30 ml oral sprej 0.075 g flurbiprofen içerir.
- **Yardımcı maddeler:** Sodyum benzoat, makrogolgliserol hidroksistearat 40, sodyum bikarbonat, gliserol, sakkarin sodyum, sorbitol sıvı kristalize olmayan (%70'lik), ecocool MP, nane esansı, patent mavisi V, propilen glikol, saf su

# KEY TERMS

1	patient information leaflet	kullanma kılavuzu
	active ingredient	etkin madde
	excipients	aktif maddeler
	purified water	saf su
2	Anti-inflammatory agent	Antiinflamatuvar ajan
	Symptomatic treatment	Semptomatik tedavi
	Pain	Ağrı
	Inflammation	İltihap
	Oropharyngeal area	Orofarenjiyal alan
	Gingival inflammation	Dişeti iltihabı
	Oral inflammation	Ağız iltihabı
	Pharyngeal inflammation	Yutak iltihabı
	Protector	Koruyucu
	Dental treatments	Diş tedavileri
	Spray applicators	Sprey aplikatörler